



# AWEMainta

facebook



[www.awemainta.com](http://www.awemainta.com)



5880022

Diabierna 1 di Juli 2022

# WEB ta anuncia aumento di tarifa

## y Gobierno ta sorprendi

**Page 7**

**Quiznight  
di YMCA  
Aruba**

**Page 10**

**Diabierna scolnan  
ta duna les normal**

**Page 6**

Mainta tempran WEB a informa cu tin aumento di tarifa di awa, entrante prome di juli. Un aumento cu ta afecta e grupo mas grandi di ciudadano cu un bracket mas costoso. Prome Minister di su banda a keda sorprendi cu e decision tuma door di WEB



**Tired of Manually Processing Forms?**

**SCAN**  
vision on imaging

• Digital Processing of Purchase Invoices and more  
• Seamless Integration with most Financial Software  
• Complete Control of Authorizations via Workflows

**VCC**  
International NV

This OCR software scans every field on any kind of document and automatically fills the data in your preferred financial/ERP software!

TEL. 583-7072 | [info@vcc-int.com](mailto:info@vcc-int.com) | [www.vcc-int.com](http://www.vcc-int.com)

get a quote

make a payment

sign up



**Guardian Group**  
Future

**Quick and easy!**

live safe | live easy

[myguardiangroup.com](http://myguardiangroup.com)

LOCAL

# Aumento di prijs di awa y coriente tabata “donderslag bij heldere hemel”

Un pueblo sperando y anticipando pasada di un tormenta tropical diaranson atardi, a wordo sorprende diahuebs mainta ora cu di nada, absolutamente nada, e compania di awa y electricidad, WEB Aruba NV, a anuncia aumento di prijs di awa entrante awe diabierna prome di Juli.

Ningun indicacion cu esaki lo a sosode asina lihe, apesar cu pa algun siman caba ta especulando cu esaki lo tin cu sosode pero den henter comunidad practicamente, ningun alma por a pensa un rato den e ambiente di tempo malo, cu e lo a dreña na vigor asina rapido;

Pueblo ta saliendo for di un sla pa otro sla ya cu ainda e impacto di un aumento drastico di prijs di gasolin y diesel, ainda ta afectando miles y miles di hende riba e isla aki y awor e situacion a bira ainda mas serio cu e aumento anuncia pa e compania di awa y electricidad.

Den un reaccion duna na prensa ayera mainta, Prome Minister Evelyn Wever Croes a sigura cu e decision aki pa aumenta e prijs di awa, ta un decision unilateral tuma pa gerencia di WEB Aruba NV, sin cu a informa gobierno cu ta e unico accionista di e compania aki.

Un expresion cu ta sugeri cu su gobierno no tin nada di haber cu e asunto di aumento aki, algo cu pa hopi hende simplemente no por ta berdad, sigur mirando e hecho cu for di algun tempo caba, e compania di awa y electricidad pa wordo dirigi pa Lati Wever, swa di Prome Minister y poni eynan pa e gobierno di e Prome Minister.

A costa pueblo hopi placa cu e maniobra politico aki, caminda a duna un golden handshake na e dos directornan di e compania aña pasa pa gobierno pone un hende den un rol di ‘stroman’ pa atende interesnan di gobierno aki den e compania.

E impacto tabata fuerte, mucho mas cu e hecho cu durante momentonan dificil cu pueblo a bin ta pasando aden cu menasa di un mal tempo cu tabata algo serio, e cambio aki lo a ser planea y impone, dunando e impresion cu scoge un situacion di un impacto asina grandi manera e isla ser sometí na un experiencia igual c’un horcan y cu ningun hende lo pone atencion na e aumento aki.

Te cu ayera nochi, representantenan di pueblo den

## ATIA: No tabatin motibo pa sector gubernamental no funciona diahuebs

Den un declaracion masha cortico, e organizacion empresarial ATIA ta reacciona riba e hecho cu diahuebs empleadonan publico a keda cas innecesariamente.

ATIA como representante y e bos di comercio di Aruba no ta compronde dicon sector publico ta keda cera si sector priva si por a habri riba 30 juni, un dia despues di PTC2. Sector priva ta depende di sector publico den varios area pa fungi efectivamente. Por pensa riba DOW, Aduana, Arubus, DIP, DIMAS, DPL y DIMP, cu ta departamentonan clave pa sector priva por ta productivo.

No tin ni un rason pa empleadonan di sector publico sinta na cas diahuebs si tur cos ta “back to normal” manera Min Pres a anuncia diaranson den e conferencia di prensa di 5pm. Den e conferencia MinPres a anuncia cu lo kita e “shelter in place” pa 6am y trabounan por cuminsa bek. Pues tawata tin amplio tempo pa e empleadonan publico haya e informacion y presenta na pia di trabou diahuebs pa un dia productivo pa nos economia.



*Prome cu Parlamento bay den reces*

## Gobierno tin cu 12 punto di cambio den presupuesto 2022 pa wordo oficialisa

**P**a Aruba sigui haya sosten financiero di Hulanda, e ta depende totalmente di CAft cu ta instancia cu tin du duna conseho na Conseho di Minister di Reino riba e forma con gabinete Wever Croes, ta teniendo su mes na palabracionnan haci pa algun aña caba. Loke ta hungando un rol serio ainda pero cu gobierno no ta papia ariba, ta e hecho cu ainda tin un KB riba mesa cu a wordo “uitgesteld” pa duna gobierno di Aruba tempo pa introduci cambionan cu CAft a sugeri y exigi pa haci a base di palabracionnan cu tin hopi tempo riba mesa caba.

Diamars ultimo Parlamento a aproba e ley di LNT cu tabata importante pa gobierno, pa atende cu e asunto di reduccion salarial di trahadonan publico, cu ta un medida cu nan mes a sugeri y implementa pero esey ta solamente un parti chikito di cambionan cu e comision di supervision ta exigiendo.

CAft a mostra bon cla den su ultimo raportahenan, cu gobierno di Aruba no ta respeta no solamente palabracionnan haci pero tampoco ta duna atencion na sugerencia y consehonan di CAft manera mester ta y como tal e comision aki a mostra caba algun siman atras, cu nan lo conseha RMR pa medidanan drastico contra Aruba. Despues di aprobacion di e LNT, cu ta atende cu punto 3 di e lista cu CAft a informa gobierno cu e tin cu cambia, ainda ta keda 12 punto cu gobierno tin cu atende cu urgencia ya cu aki dos siman Parlamento ta baha cu reces y e situacion lo bira ainda mas dificil. E prome punto cu tin cu wordo adapta riba presupuesto 2022, ta cu e comision a exigi di Minister di

Finansa, pa reduci e aumento di e post “goederen en diensten” cu 39 miyon, pa asina e gastonan aki lo ta e nivel di e periodo prome cu e pandemia di corona. Actualmente tin den presupuesto 2022 e suma di 433 miyon y esaki lo tin cu bay bek te na 417 miyon pero ainda gobierno no sa for di unda e lo adapta of bay saca e placa aki pa cumpli cu e exigencia aki.

Punto dos di e conseho di CAft ta cu gobierno tin cu kita for di presupuesto e suma di 3 miyon di subsidio cu a pone pa yuda Serlimar ya cu esaki ta contra palabracionnan haci den pasado pero aki tampoco ta conoci con lo haci esaki y ki consecuencia esaki lo tin pa e compania di recogemento di sushi di cas.

Gabinete Wever Croes a dicidi di introduci un medida di reduccion di “loonbelasting” di 15 miyon cu prome cu a haci esaki, a wordo adverti dor di CAft pa no ehecuta esaki pero tog a haci y awor e comision kier pa saca esaki for di presupuesto 2022 y introduci of aumenta otro impuestonan pa yega na e suma aki. Tin varios otro punto cu gobierno tin cu atende cu nan cu CAft kier mira pero con esaki lo sosode no ta conoci mirando cu vacacion ta na caminda y hopi di e puntonan aki, ta dificil pa wordo atendi y soluciona den un tempo asina corto.

Di otro banda presupuesto 2022 mester a wordo entrega dia prome di september di 2021 pero ainda no ta cla mientras cu despues di reces en realidad ta presupuesto 2023 gobierno supuestamente tin cu entrega esaki.

## Sindicalista Gina Maduro ta cuestiona decision unilateral pa aumento tarifa awa

**A**wa y coriente ta servicionan esencial na cualkier pais. Aunke tin pais ta maneha nan sistema di produccion di awa y coriente manera un negoshi comun y coriente, organisacionnan di derecho humano ta bisa cu awa y coriente ta forma parti di e pakete basico pa consumidornan. E decision tuma door di WEB pa aumenta e tarifa di awa den forma unilateral ta wordo cuestiona entre otro den mundo sindical.

E sindicalista di ABV Gina Maduro tambe a expresa su malcontento riba Facebook pa cu e decision aki di WEB. Gina Maduro a bisa cu “ta net 10 aña pasa a baha e tarifa di awa y coriente: 1 Augustus 2012. Mi ta compronde e motibonan pakico e tarifa mester wordo ahusta. Pero dicen no a mantene e mesun tabel y a hisa un solo biaha di 0 - 12 m3 = 7.25

Mantene e mesun tabel y hisa e bedrag per m3.

0- 3 m3 = 5.50

4- 6 m3 = 6.00

7 -12 m3 = 6.50

12 m3 = 7.25

Esaki lo ta un forma mas husto en bes di bay un solo biaha entre 0 - 12 m3 = 7.25 sin consulta cu ningun gremio comercial/ sindical y gobierno.

Ken ta e consumidor bou 3 m3 =

E pensionado cu ta biba su so cu un solo entrada cu yama AOV. E grupo vulnerabel aki bo ta castiga. Mi ta spera por evalua esaki prome cu introduci tarifa nobo per 1 juli 2022. Duna e fundacionnan y e stichtingnan cu a haya e inkorting di 60 miyon un tarifa special. Cu expansion di HOH y IMSAN e coriente y awa a subi drasticamente. Aki nan mester bin cu speciale tarief pa yuda comunidad.”



*Editorial*

*Maritza Maduro*



# Tempo malo no a yega pero elogio pa e preparacion hiba pa autoridadnan

**P**a dos dia sigui, henter comunidad a pasa den un situacion hopi tenso bou menasa di un mal tempo cu na final di cuenta, a bin resulta den un experiencia unico cu ta laga nos cu e advertencia con lihe nos situacion por cambia.

Mientras cu for di mainta tempran di diaranson por a sinti e tension crece riba henter e isla, sin duda por a tuma nota tambe cu tur hende tabata cooperando, percurando pa nan propio bienestar y tambe di otronan cerca, mustrando un biaha mas e cualidad unico di e caracter di un pueblo cu semper ta uni den e tipo di situacionnan aki.

Hopi hende a duna un man aki y aya, yudando bisiña, yudando famia- y conocirnan, siguiendo instruccionnan di autoridadnan concerni kico tin cu haci, ki precaucion tin cu tuma y con pa actua si un situacion serio y delicado presenta cu e mal tempo.

Pa oranan largo tabata biba e anticipacion di loke e tormenta aki por a trece pa Aruba, sperando su yegada den oranan di atardi caminda por a ripara tambe cu comunidad a duna oido na instruccionnan duna pa oficialnan concerni pa loke ta diferente aspecto di e tipo di situacionnan aki.

Impresionante tabata pa mira con den oranan di atardi, tur hende a duna oido pa keda cas, percura pa tur cos ta prepara, percura pa tur hende ta bon caminda trafico riba careteranan a cuminsa disminui formalmente te cu el a practicamente stagna por completo rond di 4'or di atardi bay ariba.

Pueblo a sinti un alivio grandi for di momento cu gobierno den un conferencia di prensa den oranan di atardi, a duna e bon noticia cu e peliger a mengua, cu e tormenta tog lo keda for di alcanza di nos isla y cu solamente lo por spera yobidanan torencial riba henter e isla.

Asina mes por a ripara cu despues di e anuncio aki, hopi hende a scoge pa keda cas, en parti pa motibo cu tur cos tabata paralisa manera a ser pidi y pueblo a pasa un diaranson anochi den cas den un ambiente trankilo y sigur.

Ta na su luga pa duna reconocimiento na e forma con entidadnan concerni a traha hunto, hincando un plan den otro pa e posibilidad cu nos isla lo a ser confronta cu no solamente hopi awasero pero tambe rafaganan di biento fuerte, cual lo por a percura pa un situacion mucho mas serio.

A duna hopi informacion, a duna hopi sugerencia y por a mira den casi tur bario, con comunidad tabata sigui e instruccionnan cu a ser presenta con pa actua y kico pa haci na momento cu cualkier situacion delicado presenta su mes.

E problema di acumulacion di un cantidad di awasero a bira e unico situacion delicado di henter e desaroyo di tempo aki pero nan a ser atendi cu tur esfuerso di esunnan concerni pa mira cu tur hende ta sigur y protegi.

Gobierno a haci su parti guiando e proceso aki, dunando instruccion y tumando medidanan pa segura cu no ta expone comunidad na cualkier situacion delicado y peligroso.

A dicidi di cera scolnan y a anuncia cu departamentonan di gobierno, for di diaranson merdia, lo no duna servicio na publico, medidanan anuncia a base di e peliger anticipa cu e tempo aki lo por a causa na nos isla.

Den oranan di diaranson atardi, Prome Minister Evelyn Wever Croes a anuncia cu e situacion a cambia, cu e tormenta lo sigui riba tera firma di Suramerica rumbo pa centro America, librando nos isla di un posibel situacion delicado.

Ta mas cu claro cu no por a anuncia cu scol lo sigui ayera mes of cu e mesun departamentonan di gobierno lo habri tog pa diahuebs pero na mes momento gobierno a anuncia cu diahuebs e medidanan aki lo por wordo cambia pa asina tur cos bolbe na normalidad pa diabierna.

Unico aspecto cu kisas tin cu wordo analisa pa situacionnan similar den futuro, ta e punto di duna informacion na un comunidad cu ta den un situacion un tiki angustioso pa tur hende realisa kico tin cu wordo haci.

Na momento di duna informacion ta bon pa laga expertonan atende puntonan cu ta regarda nan specialisacion, manera por ehempel tabatin mucho hende ta papia riba e tormento, su desaroyo y con e lo por a transforma su mes.

“Codigo Cora” a ser menciona pero pa gran parti di comunidad, e nificacion di esaki a causa mas preocupacion mientras cu e nificacion di esaki por ta totalmente diferente y ta riba e aspectonan aki ta bon pa laga e tipo di informacionnan aki, na encargo di esunnan specialisa y tur hende keda atende especificamente loke nan ta specialisa aden.

## Prome Minister Wever Croes: Preparacionnan tabata debidamente na su luga



**D**urante e conferencia di prensa cu a tuma luga na oficina di BRA, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce cu pa cu e pasada di e mal tempo, Gobierno y Crisis Team a aplica e plan di horcan na unda cu a basa nan mes riba esaki pero tambe riba e experiencia y conocimiento di nos profesionalnan den e ekipo di crisis.

E prome mandatario di Aruba a remarca cu e no ta kere cu Aruba a actua mucho apresura ni tampoco mucho laat pa tuma decisionnan cu a tuma. A actua na e momento husto y a pone medidanan husto y necesario cu mester a wordo poni na e momento ey.

“Claro cu tin hende cu lo kier cu a tuma decision y medidanan hopi mas prome mientras cu otronan no tawata kier a mira medida mes y ta cuestiona e motibo pa cua mester a bin cu medida. Manera cu tur cos den bida, y den e caso aki tambe, no por complace cu tur hende. Importante ta cu nos a basa nos mes riba nos plan y a wordo guia door di Nacional Hurricane Center”, Prome Minister a enfatisa.

Nacional Hurricane Center a pone Aruba riba status di ‘Warning’. Mesora Crisis Team a actua di acuerdo cu e plan. Den esaki, Aruba a cumpli responsabelmente cu loke cu mester a wordo haci pa informa pueblo y percura pa tur cos cana bon pa e siguridad di nos ciudadanonan.”

Den un plan pa preparacion pa un horcan, Prome Minister a indica, semper e conseho ta ‘Planifica pa lo pio’. Implicando e maneho aki, por sali gana di algo asina. Desde dialuna, a anuncia cu pa diaranson 8or, e tormenta lo pasa mas cerca di nos isla. Esaki tawata e caso tambe. E mas cerca aki tawata 90 kilometer zuid cu a yuda prepara miho pa pasa door di e tempestad. Tambe, a anuncia cu pa 10or di diaranson anochi, e pio lo pasa caba. Esaki ta loke cu a tuma luga tambe.

Prome Minister a duna di conoce cu e unico cos cu na e momento ey no por a predici ta e daño cu lo a ser causa pa e tempestad y cuanto tempo lo tawata tin mester pa recupera di esaki. Y awor, sa e contesta riba esaki.

“Y nos ta contento cu awe nos no ta den e posicion di bisa pueblo cu nos ta lamenta cu nos no a tuma accion pasobra nos no a spera y planifica pa lo pio. Nos a tuma e precaucionnan necesario”, Prome Minister a bisa.

E mandatario a enfatisa: “Nos ta den temporada di horcan cu a cuminsa e luna aki y ta sigui te cu november. Nos a pasa den un bon prueba na fin di e prome luna. Ta hopi importante pa nos tur ta prepara pa esaki. E tempestad a pasa nos bay. Realmente nos ta bendiciona. Pero ban keda alerta”.

LOCAL

## Reunion bilateral entre Minister Ursell Arends y su colega Hulandes riba cooperacion



Riba e di dos dia di e Ocean Conference 2022, Minister Ursell Arends a reuni cu Minister di Infrastructura y Maneho di Awa di Reino, Sr. Mark Harbers (NL), unda a duna un update riba diferente proyecto y manehonan cu ta trahando riba dje pa Aruba.



Tambe a toca e tema di e tres puntonan cu Aruba a trece dilanti durante e dialogo interactivo, cual a enfoca riba promove y fortalece un economia sostenibel basa riba e oceano.

Particularmente pa islanan chikito den desaroyo, asina conoci como “Small Island Developing States(SIDS)”, adaptacion y transicion pa sostenibilidad ta di sumo importancia. A tene combersacionnan pa explora oportunidadnan pa colaboracion y tambe pa comparti miho practicanan y experticio cu otro.

Por ultimo, a dialoga riba Aruba - como un pais cu ta forma parti di Reino Hulandes - su envolvimento pa loke ta trata e Water Conference 2023, organisa door di Hulanda conhuntamente cu Tajikistan. Esaki lo ta tumando luga otro aña na New York.

Siguramente un dia fructifero unda a elabora riba diferente manera pa Aruba por inicia, amplifica y acelera accionnan cu ta reduci presion riba nos oceano adheriendo na e Metanan Mundial pa Desaroyo Sostenibel(SDG's) di Nacionanan Uni (UN).

## Diabierna scolnan ta duna les normal

Despues di sali di e ultimo reunion cu Crisis Team, Prome Minister Evelyn Wever-Croes den conferencia di prensa cu a tuma luga na oficina di BRA, a anuncia cu diahuebs, desde 12or di merdia, a kita tur medida cu a tuma pa cu e mal tempo anuncia y ta bay bek na normalidad.

“E palabranan cu Aruba, Corsou y Boneiro a scapa ta palabranan cu mi kier a scucha desde inicio unda cu a mira cu e tres islanan aki den Caribe tawata menasa di por a wordo alcansa pa e tormenta”, Prome Minister a expresa.

Diahuebs 12or di merdia, a kita tur medida. Sector comercial ta funcionando y ta bek na normalidad. Sector publico ta haciendo trabounan di setup bek di sistemanan pa asina diabierna por duna servicio sin interrupcion.

Pa loke ta trata scolnan, na prome instante a wordo anuncia cu lo cera diahuebs y diabierna. Esaki no ta e caso mas mirando cu no tin necesidad pa tene scolnan cera diabierna tambe. Crisis Team tawata tin contacto cu schoolbesturen y mayoria a indica tambe cu nan por cuminsa scol diabierna mes tumando cuenta tambe cu nan tin hopi trabou pendiente.

“Mi ta gradici tur ciudadano di nos pais, cu apesar di tawata den momentonan dificil, pa sector comercial cu mester a cera negoshi, y pa ciudadanonan cu mester a keda paden, pa muchanan cu no por a bay scol, y cada ciudadano cu nos comportacion civico, nos a cumpli manera e reglanan a wordo stipula. Y nos a keda ‘safe’ pa asina awe nos lanta bek y sigui den recuperacion”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

# WEB ta anuncia aumento di tarifa y Gobierno ta sorprendi

Entrante 1 di juli tarifa di awa ta subi cu un averahe di Awg. 1.50 pa m<sup>3</sup>. E aumento ta debi na un aumento drastico di Heavy Fuel Oil (HFO) di  $\pm 126\%$ , compara cu aña 2021. Hunto cu e aumento e compania di awa y energia ta introduci un structura di tarifa nobo, cual ta conduci na un particion mas husto entre consumidornan grandi y consumidornan chikito. Clientenan lo nota e aumento di tarifa pa prome biaha den cuenta di awa di augustus 2022.

## Structura di tarifa

E aumento di tarifa di awa ta conduci na un averahe di Awg. 1.50 pa m<sup>3</sup>. Den practica esaki ta nifica cu consumo entre 0 pa 12 m<sup>3</sup> lo costa Awg. 7.25 pa m<sup>3</sup> y consumo di 13 m<sup>3</sup> bay ariba lo costa Awg. 11,00 pa m<sup>3</sup>. E tabelnan aki bou ta duna un bista di e structura di tarifa di antes y entrante 1 di juli 2022.

E structura di tarifa nobo cu solamente dos bracket, ta trece un particion mas husto entre clientenan residencial cu consumo di awa halto y clientenan cu consumo abou. Ademas, den e structura anterior tawata existi e posibilidad cu residencianan cu entrada abou y consumo halto, lo a paga mas pa awa, mientras cu residencianan cu entrada halto y consumo abou tawata paga menos. Door di introduci un tarifa di awa mas balansa, esaki lo por elimina e posibilidad aki.

E tarifa pa clientenan comercial ta subi di Awg. 9.50 pa Awg. 11.00 pa m<sup>3</sup>. E tarifa pa cunukeronan SI ta keda mescos, Awg. 5.50 pa m<sup>3</sup>.

Clientenan lo nota e aumento di tarifa pa prome biaha den cuenta di awa di augustus 2022. WEB ta hopi consciente cu un aumento di tarifa lo tin un impacto considerabel riba comunidad y economia di Aruba. Te cu awor WEB a logra absorba e aumentonan tumando medidanan cu impacto grandi riba su operacion.

Mirando e desaroyo di aumento di HFO, no ta responsabel mas pa carga e peso aki. Pa e motibo aki WEB ta haya su mes obliga di tuma e decision pa aumenta tarifa. Mientrastanto WEB lo keda vigila desaroyo di prijs di HFO. WEB Aruba ta

spera di por conta cu comprension di comunidad di Aruba.

Den un declaracion apart duna na e planta di televisora TeleAruba, por a scucha e relacionista publico di WEB Asja Dongen bisa cu WEB a bin ta deliberando cu stakeholders riba e tema aki for di aña pasa. Y a bisa tambe cu for di aña pasa pa awo, e prijs di HFO a subi cu 126% cu ta algo cu nan no por carga mas.

Gobierno di su banda den un conferencia di prensa awe por medio di Prome Minister Eevelyn Wever Croes a bisa cu nan a keda desagradablemente sorprendi pa e decision di WEB. Desagradabel pa motibo cu a tuma e decision aki sin cu a haya aprobacion di Gobierno. Ademas, WEB y ELMAR ta na mesa cu Gobierno riba e tema aki.

A pidi na varios ocasion pa aumenta e tarifa pero a pidi pa nan demostra cu ta haciendo cierto trabounan. Inclusive, segun e mandatario, tabata na mesa e siman aki, pero mester a bay atende e tema di mal tempo.

E palabracion no tabata pa sali anuncia algo asina aki. Pero e ta un asunto, segun prome minister, cu ta wordo atende door di Minister di Asuntonan di Energia Glenbert Croes.



## Tarifa residencial

Consumo m <sup>3</sup>	Tarifa AWG pa m <sup>3</sup> Antes	Consumo m <sup>3</sup>	Tarifa AWG pa m <sup>3</sup> Entrante 1 di juli 2022
0 - 3 m <sup>3</sup>	4.55	0 - 12 m <sup>3</sup>	7.25
4 - 6 m <sup>3</sup>	4.55	13* m <sup>3</sup>	11.00
7 - 12 m <sup>3</sup>	6.25		
13 - 20 m <sup>3</sup>	11.25		
20+ m <sup>3</sup>	15.25		

## Tarifa NO residencial

	Consumo m <sup>3</sup>	Tarifa AWG pa m <sup>3</sup> Antes	Consumo m <sup>3</sup>	Tarifa AWG pa m <sup>3</sup> Entrante 1 di juli 2022
Comercial	Pa m <sup>3</sup>	9.50	Pa m <sup>3</sup>	11.00
Agricultura, Horticultura y Ganaderia*	Pa m <sup>3</sup>	5.50	Pa m <sup>3</sup>	5.50

\*Basa riba compra minimo garantisa di 10 m<sup>3</sup>.



## COMUNIDAD



### EXECUTORIALE VERKOOP

Ten overstaan van notaris mr Chamila Agnella Tromp of haar waarnemer zal op **VRIJDAG 8 JULI 2022 om 10:00 uur 's-morgens bij de Kamer van Koophandel (Auditorium)** aan de L.G. Smith Boulevard 10, Oranjestad, Aruba, in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar worden verkocht, ex artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba:

#### 1. ISLA BONITA RESIDENCES UNIT 15

zijnde een condominium bestaande uit:

- Het appartementsrecht, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie K complexaanduiding 4222-A, appartementsindex 15, gelegen te Isla Bonita in Aruba met bestemming woning, uitmakende een 110/3888e onverdeeld aandeel in de gemeenschap ten tijde van de splitsing kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie K nummer 4220;
- Het appartementsrecht, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie K complexaanduiding 4222-A, appartementsindex 55, gelegen te Isla Bonita in Aruba met bestemming parkeerplaats, uitmakende een 10/3888e onverdeeld aandeel in de gemeenschap ten tijde van de splitsing kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie K nummer 4220.

richtprijs: **Afl. 350.000,00**

#### 2. ESSO HEIGHTS G-12

een woonhuis staande op het recht van erfpacht tot 13 augustus 2052 op een perceel domeingrond groot 500 m2 gelegen te Esso Heights in Aruba, als nader omschreven in kadastrale meetbrief nummer 1 van 3 januari 1992.

richtprijs: **Afl. 124.000,--**

#### 3. BERNHARDSTRAAT 113

Een commercieel gebouw staande op het recht van erfpacht tot 29 maart 2061 op een perceel domeingrond ter grootte van 231 m2, gelegen te San Nicolaas in Aruba, kadastraal bekend als Vierde Afdeling Sectie C nummer 69, met het daarop gebouwde, woonhuis en verder toebehoren, plaatselijk bekend als

**BIJ DE VEILING VAN DIT REGISTERGOED ZAL GEEN GEBRUIK WORDEN GEMAAKT VAN EEN INZETPRIJS.**

**ALLEEN REDELIJKE BIEDINGEN ZULLEN IN OVERWEGING WORDEN GENOMEN.**

- Iedereieder is gehouden, zowel bij het uitbrengen van een onderhands bod als op de veiling zelf, zich te legitimeren met een geldig paspoort of ID en middels een bereidheidsverklaring, een bankgarantie of andere vorm van zekerheid aan te tonen aan de Executant in staat te zijn tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.
- De Executant behoudt zich het recht voor de executieveiling uit te stellen dan wel op te houden zonder daarvoor de reden te noemen.
- Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingvoorwaarden zoals vastgesteld door notaris mr. Chamila Agnella Tromp.

**Voor vragen of meer informatie kunt u een email sturen naar [auction@newleafaruba.com](mailto:auction@newleafaruba.com) of de volgende website bezoeken:**

**[www.newleafaruba.com](http://www.newleafaruba.com)**

PROYECTO  
52

## La perseverancia no es una carrera larga; son muchas carreras cortas, una tras otra.

WALTER ELLIOT

PROYECTO52.COM





## Un bishita enfoca riba un colaboracion mas estrecho CAft cu reunion fructifero na Horacio Oduber Hospital

Diahuebs siman pasa College Financieel Toezicht (CFT) pa Aruba a bishita nos Horacio Oduber Hospital (HOH). Presidente sr. Raymond Gradus y miembro diputado di Hulanda sr. Hans Hoogervorst hunto cu nan delegacion a ricibi un recorrido den HOH. Durante e recorrido nan a demonstra hopi interes den loke ta e parti di construccion y specialmente e retrasonan, e finansa y e partinan di Hospital cu no a wordo inclui den e renobacion. Cu hopi orguyo coleganan di HOH a mostra e delegacion nan departamento. Nan a conta tocante e presion halto riba cuida pa motibo di Covid-19, e estilo di bida no saludabel riba e isla, mas accesibilidad di e prome linea di cuida cu falta y tambe e falta di atencion pa un cuida miho organisa pa nos grandinan. Tambe a mostra e cambionan cu a haci na HOH cu a resulta den un mehoracion di calidad y hospitalidad den Hospital.

Durante e combersacion cu directiva a papia mas tanto tocante ‘good governance’, e parti financiero di hospital y e retonan local y mundial pa loke ta cuida. A papia amplio riba e importancia di mantene un balansa adecuado entre retonan financiero y tene e calidad di cuida halto. A splica loke Hospital ya caba a haci pa traha na un forma mas eficiente y efectivo. No solamente pa traha mas eficiente pero tambe pa enfrenta e recortenan cu AZV a impone riba cuida na Aruba. Den mesun rosea a papia di e volumen y financiamiento di cuida door di AZV. Esaki ta trece cu ne e importancia pa tin un discusion basico cu otro riba ki tipo di cuida Aruba por carga y bou ki gasto. “Campañanan grandi di prevencion pa un miho estilo di bida cu resultado cu menos hende ta bira malo y consecuentemente gastonan den loke ta cuida medico tambe lo baha. Mescos tambe por pensa riba un contribucion di parti di turismo pa cuida general y cu esey, pa e comunidad di Aruba,” asina director di Hospital sr. Jacco Vroegop ta declara.

A para ampliamente keto riba e preocupacionnan cu tin riba tereno di suficiente personal y personal cualifica. Formacion ta esencial aworaki pero tambe den e siguiente añanan pa keda brinda cuida na comunidad. Sin embargo tin poco persona na Aruba cu ta scoge pa un carera den cuida y esaki ta rekeri un atencion enorme pa stimula nan pa trece un cambio den esaki. Ademá, e salarionan y cantidad di ora di trabou no ta cuadra mas cu otro paisnan di unda e personal di cuida ta bin. E inflacion creciente y aumento di costo na Aruba no ta yuda tampoco pa convence nan pa muda pa Aruba. Pues a palabra siguramente pa tin un colaboracion mas estrecho entre CFT y HOH, unda cu un mantene bista den loke ta personal, e produccion di nos hospital, finansa, ‘governance’ y calidad di cuida lo keda central.





## COMUNIDAD

# Quiznight di YMCA Aruba

Como despedida di algun guia di YMCA Aruba, un Canochi di sesosport tawata organisa. Varios grupo a participa y nan a competi cu otro den e categorianan di Geografia, Arubanita, Berdad of Falso, Palabra Bruha y Pregunta Chistoso.

E maestronan di scol Jarissa Dubero y Addonsito Croes a conduci e anochi den e sala principal di YMCA San Nicolas. E ganadonan a resulta e team Los Patacones cu un total di 34 punto. Segundo luga team Sweet Moscato y di tres luga Team Taco. Na final e ganadonan a ricibi nan premio y a cera e anochi cu un dinner den un ambiente placentero.



PROTECTION FOR YOU AND YOUR FAMILY



- Offers you full service alarm security protection
- 24 hours life monitoring service
- 24 hours patrol backup
- Quick event response
- Additional guard service when needed
- Fixed monthly monitoring fee
- No hidden fees
- Flexible contract
- Financing options
- Equipment is yours after full payment
- Warranty of 8 months on equipment



For more info call 582-7252 or email [insec@setarnet.aw](mailto:insec@setarnet.aw)

## SETAR: Ultimo dia pa haci cambio pa Buki Telefon 2023 ta 30 di juli 2022

Si e number di un negoshi of di un cliente no ta aparece corectamente den e buki di telefon, clientenan tin chens pa haci cambio pa e Buki di Telefon 2023. Pa haci e cambianan necesario clientenan por pasa cualquier Teleshop cu nan identificacion valido. E ultimo dia pa registra number y adres corecto pa publica den e edicion di Buki di Telefon 2023 ta diasabra 30 di juli 2022. E registro di number ta bay segun e number y adres cu ta registra den e database di SETAR. E buki di telefon ta contene informacion di tur producto y servicionan cu SETAR ta ofrece como tambe e rekisitonan pa por aplica pa cualquier servicio y e localidad y orario di tur SETAR su Teleshopnan.

Den e seccion di white pages ta haya tur number di telefon fiho di cas of negoshi (cu no ta unlisted), tambe number di celular cu a wordo pidi pa ta listed. Den e seccion di yellow pages ta haya informacion y number di tur negoshi na Aruba den e diferente categorianan. Ademas di esaki, e buki di telefon tin community pages den cual por haya informacion y number di tur departamento di gobierno y fundacionnan, y otro informacion valioso. E buki di telefon ta accesibel tambe online na [www.arubayp.com](http://www.arubayp.com).



Minister Xiomara Maduro ta informa:

## Dia 1 di juli ta haci 159 aña di abolicion di sclavitud door di Hulanda den e colonianan Surinam y Antias Hulandes

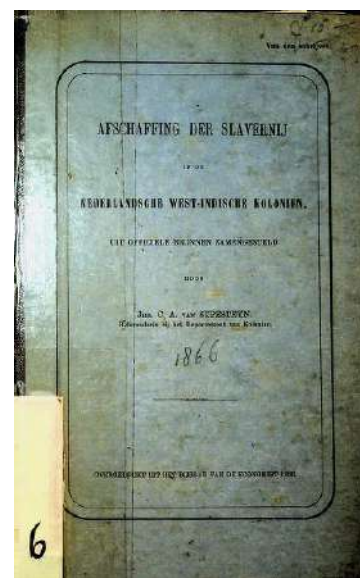
Minister di Cultura, Xiomara Maduro ta informa cu dia 1 di juli ta cumpli 159 aña cu Hulanda a duna esclavonan di Surinam, islanan di Aruba, Boneiro, Corsou, St. Maarten, St. Eustatius y Saba, nan libertad. E historia di sclavitud na Aruba no ta mucho conoci y pesey como parti di e formacion di nos propio identidad ta importante pa Pueblo haya sa mas di e parti menos bunita aki di e historia di nos Pais y di Reino Hulandes.

### Aruba tambe tin su historia di sclavitud

Na Aruba tambe tabatin esclavo, aunke na un cantidad menos cu na e otro isla nan di Reino Hulandes na unda tabata tin negoshi di benta di esclavo y plantacionnan grandi unda esclavonan tabata traha. Segun investigacion haci, e esclavonan na Aruba tabata traha na cas, den tienda di nan doñonan, como cuidado di bestia of den cunucu. Na aña 1863 na momento di e emancipacion di esclavo, un cantidad di casi 500 esclavo a logra haya nan libertad na Aruba. No obstante cu esaki ta un cantidad limita, e ta parti di historia di sclavitud na Aruba.

### Varios investigacion riba sclavitud na Aruba

Tin varios experto cu a haci investigacion riba sclavitud na Aruba y riba nos historia colonial cu a resulta den documento, buki y documentario. Minister di Cultura ta invita pueblo pa bishita Archivo Nacional di Aruba y Sala Arubiana di Biblioteca Nacional Aruba pa cera conoci cu mas di e historia di sclavitud na Aruba. Na Archivo Nacional Aruba, por ehempel, tin varios storia di esclavo y tin un registro den cual tin famnan cu ta descendiente di esclavo. Un storia conoci ta esun di Virginia Dementricia Gaai, kende tabata un esclavo rebelde y di cual varios famia



na Aruba ta descendiente. Na Hulanda a nombra un caya na Rotterdam na su number, Virginia Gaaipad.

### Historia di sclavitud ta topico actual den Reino

Na juli 2020 e Minister di Relacion Interior y di Reino di Hulanda a forma un comision di conseho di varios profesional den Reino Hulandes y di Surinam pa organisa dialogo social tocante e topico di e pasado di sclavitud y e impacto cu esaki tin riba e presente. E dialogo ta dirigi riba e conexcion, riba e reconocemento y pa sclavitud haya su lugar den e historia comparti den Reino Hulandes. E comision a traha e rapport 'Ketenen uit het Verleden' den cual nan a formula algun recomendacion pa Estado Hulandes, entre otro, reconoce y ofrece disculpa pa e pasado di sclavitud den Reino Hulandes. E disculpa lo yuda pa cura herida historico y ta yuda pa por traha hunto na un futuro comparti. E intencion no ta pa culpa un hende, sino pa Estado Hulandes reconoce e dolor cu sclavitud a causa y pa asumi responsabilidad den e relacion cu otro den Reino Hulandes.

### Ta importante pa conoce nos historia

Como Arubiano e ta masha importante pa nos conoce nos pasado, ya cu e conocimiento aki ta necesario pa nos comprende e presente y e ta yuda nos fiha unda nos kier bay den futuro como hende y como Pais. Sclavitud a forma parti tambe di nos pasado y pesey ta importante pa nos conoce e storianan pa nos evita cu nan por ripiti den nos presente y futuro. Den e tempo nos dilanti Ministerio di Cultura lo dedica atencion y brinda informacion riba e parti di e historia aki di nos Pais.

**WALASKA**

**AUTO AIR & SOLUTION**

**Small service 130,**  
**V.I.P service 199,**  
**Mega Service 299,50**

MORE INFO  
 CALL 588-6610 **NOORD 73**



POLITICA

## Drs. Mervin Wyatt-Ras: Raport devastador di Algemene Rekenkamer y advies di CFT ta haci cu dialuna awor lo core trata e ley di FASE

Dialuna dia 4 di July 2022 lo trata e ley di FASE den Parlamento. Un ley pa por hustifica mal maneho di gobierno pa atende cu COVID-19 pa medio di un fondo social. A favorece friends and family y awor kier hustifica esaki. Diamars cu a pasa Parlamento a haya un presentacion di Algemene Rekenkamer (ARA) encuanto di nan investigacion di FASE.

E raport di esaki a drenta Parlamento dia 5 di mei 2022. A investiga si gobierno a haci suficiente pa e suma yega cerca esnan cu tabatin mester na un forma eficiente. Ta trata di 42.9 milyon florin den 2020. Pa 2021 36.3 milyon y total 79.2 milyon florin. ARA ta conciente di e situacion dificil di COVID-19, sinembargo ora ta trata fondo publico gobierno no por a permiti riesgo di maluso di placa di pueblo. Mester a garantisca cu netamente esnan cu tin mester a bin na remarca pa haya yudansa pa medio di FASE. Uso eficiente y segun metanan ta necesario ora ta trata placa di pueblo. Pueblo mester por ser garantisca riba trato igual y no beneficio di amigo y familia.

Conclusion di e investigacion di ARA ta devastador pa gobierno cu sin pia ni cabes, sin metanan fiha y cla a lanta un body pa sin reglanan fiho ni criterionan bon defini ni controlabel duna yudansa na pueblo durante temporada di COVID-19. Dor di esaki a paga cierto personanan dobel y otronan no a haya pago, sin por a controla si e yudansa a bai pa esnan cu tabatin mester. Pesey por bisa cu casonan igual no a wordo trata igual. A entrega sumanan standard di 950 florin.

Pues no a haci ningun investigacion di entrada di e ciudadano, promer cu entrega e suma. Tabatin personanan cu banda di FASE tabatin otro entrada mientras cu tabatin persona cu no tabatin nada, mientras tur a haya mesun suma. Un persona tabata otorga e uitkering dor di cual no por a controla manera debe ser. Tabata tarda pa cierto hende haya pago mientras cu pa otronan por a haya pago mas lihe. Un desventaha grandi tabata alabes cu no por e entrega “bezwaar” formal contra di un decision. Tampoco



no tabatin comunicacion bon y efectivo entre instancianan Asunto Social, SVB y Finanzas. Un desventaha hopi grandi segun ARA ta cu no tabatin un cuadro legal pa FASE. Aki no por a garantisca e “rechtszekerheid” di e ciudadano cu lo mester a bin na remarca. ARA ta considera e uitkeringen entrega for di FASE como ilegal dor cu no tin un ley pa legalisa FASE.

Loke gobierno si a haci bon tabata e propaganda pa FASE y a usa FASE pa beneficiar politico. Tambe tabata facil pa entrega un peticion. Pa futuro lo mester regla e cuadro legal. ARA no por contesta kico ta otro stap cu mester wordo tuma pa pone gobierno responsabilisa.

Den caso di e fondo di crisisplan ta dor di insistencia di fraccion di AVP y preguntanan haci al respecto dor di Wyatt-Ras a pasa e fondo aki den Parlamento. Den e caso aki ARA a investiga probablemente dor di critica den pueblo y e raport ta papia pa su mes. Segun Wyatt-Ras dialuna un luna e ley di FASE lo wordo trata den reunion publico di Parlamento.

Esaki pa gobierno por hustifica y cubri su mes di eronan ya cometi. Wyatt-Ras ta menciona cu e minister kier a haci mescos cu e fondo di crisisplan, pero e mester a pasa e ley bou presion di Wyatt-Ras y fraccion di AVP, despues tambe CFT a oblig’e traha un ley al respecto.

Lider di AVP, mr. Mike Eman:

# E berdad ta alcanza tur mentira di Evelyne Wever Croes !

“Ora baha salario di funcionarionan di WEB, ELMAR y SETAR por baha e tarifa di companianan di utilidad. Esey tabata e mensahe di Evelyne Wever Croes Diadomingo anochi den un discurso nacional pa bende e reduccion di salario di entre otro empleadonan di e companianan estatal. Ni 24 ora despues cu a pasa e ley di normering topinkomens di EWC tarifa di awa a worde aumenta cu mas di 40% pa esnan di menos recurso ! E berdad ta alcansando tur e mentirananan di Evelyne Wever Croes”, esaki ta e promer reaccion di e lider di oposicion, mr. Mike Eman riba e aumento absurdo di awa cu lo bai na vigor 1 di juli !

Otro mentira di Evelyne Wever Croes cu tambe a keda desenmascara ta locual ta spera esnan cu ta traha na e companianan y institutonan aki. Eman ta bisa cu Evelyne Wever Croes ta keda riba e mentira cu e norminkomen lo no tin efecto pa e trahadornan en general. Pero sindicatonan ya ta tendiendo for di gerencia di companianan cu CAO-nan planea cu aumento salarial lo no por keda realisa mas ! Hasta WEB a anuncia cu ya caba a vries salario di empleadonan. Esaki ta e comienso, pasobra no a hedge pa sigura contra di aumento di Fuel-Oil. “Nos ta teme pa e trahadornan cu vriesmento aki cu e ley di LNT lo ta permanente awor”, e lider di AVP mr. Mike Eman a expresa.

“Nos a cita den Parlamento for di documentonan di e ley con Evelyne Wever Croes su gobierno mes a contesta cu ta intencion di gobierno pa e efecto di LNT trickle-down den henter e structura di salario di e companianan y institutonan publico y semi publico. Pero cu un cara di palo Evelyne Wever Croes a nenga. Ata aki un vez mas locual nan mes a contesta. Mr. Mike Eman ta cita locual Gabinete Wever Croes mes ta bisa: “De normering van de topsalaris binnen de



verschillende entiteiten zal mijn inziens uiteindelijk WEL moeten leiden tot een herziening van de totale loonstructuren in die ondernemingen”. Evelyne Wever Croes ta admiti, den papelnan cu pueblo no ta mira, cu si e ta su intencion pa e ley aki afecta henter e structura di salario di tur cu ta cai bao di dje y den Parlamento ta keda para riba un mentira. E berdad aki den e documentacionnan tambe a aclansa su mentira.

Tur e mentirananan di Evelyne Wever Croes ta worde alcanza pa e berdad, pero lamentablemente hopi vez ya e danjo ta haci. Pero nos lo keda divulga, denuncia y bringa e inhusticianan aki te ora Aruba worde libra di e menirananan y abusonanan aki di Gabinete Wever Croes y nos lo keda lucha te ora nos por libera Aruba for di e sufrimento aki y pone nos Pais riba un rumbo di principionan di Bon Comun cu lo mester trece bek felicidad den tur hogar na Aruba, e lider di oposicion mr. Mike Eman a finalisa bisando.

**POLITICA**

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Den un carta dirigi na Sindicato SIMAR,

# Prome Minister ta contra-aresta nan 4 punto di mal contento

Prome Minister Evelyn Wever-Croes, diahuebs a ricibi un carta di e sindicato di enseñansa, SIMAR relaciona cu cuatro punto di mal contento den e sector di enseñansa. Prome Minister a contesta e carta mesora indicando tambe cu e ta considera cu ta importante pa contra-aresta esakinan inmediatamente.

## Aumento di tarifa di awa:

Presidente di Sindicato SIMAR, señora Josephine Albertus a elabora riba e aumento di tarifa di awa, expresando cu den e veld di enseñansa tin preocupacion cu e aumento di tarifa manera cu WEB a anuncia diahuebs mainta, lo ta devastador pa hopi famia. Ademas di esaki, señora Albertus a keha cu SIMAR no a wordo envolvi ni informa adelanta riba e aumento di tarifa aki.

Riba esaki, Prome Minister a informa señora Albertus di SIMAR, cu mescos cu señora Albertus, diahuebs mainta, 30 di juni, Gobierno di Aruba desagradablemente a wordo sorprendi cu e anuncio di WEB pa hisa tarifa di awa sin cu esaki tawata tin aprobacion di Gobierno siendo cu Gobierno ta na mesa di negociacion cu WEB y Elmar riba e topico aki.

Prome Minister a informa señora Albertus tambe cu Minister di Energia, señor Glenbert Croes ta trahando riba esaki pasobra Gobierno di Aruba ta mas preocupa cu ne, pasobra Gobierno ta preocupa pa henter Aruba y Gobierno ta buscando un solucion.

## Recorte di 5%:

Riba e di dos punto di señora Albertus di SIMAR, e ta expresa duda si nan lo haye e 5% bek of no. Contestando señora Albertus di SIMAR, Prome Minister a informe, mescos cu Secretario di Estado Alexandra van Huffelen y Prome Minister mes tambe den bastante ocasion, y extensamente, den placa chikito, dia 20 di juni ultimo, Aruba ta e unico pais cu a yega na un acuerdo cu Hulanda bou di cua condicion Aruba por cuminsa stop e recorten. Manera cu ta conoci, e acuerdo aki a wordo aproba door di Consejo di Minister di Reino dia 24 di juni ultimo.

Gobierno di Aruba aworaki ta trahando cu tur forza pa cumpli cu e condicionnan pa asina cumpli cu e plan y e intension ta pa otro luna, juli, paga e 5% na tur trahado cu di Gobierno y esnan cu ta traha pa fundacionnan cu ta wordo subsidia pa Gobierno.

## Prijs aumento di gasoline:

Riba e preocupacion aki cu señora Albertus di SIMAR a expresa den su carta, Prome Minister a splic'e, manera ya ta conoci, e aumento di prijs di gasolin, ta e resultado di e aumento internacional di e prijsnan di gasolin y di crudo. Esaki manera nos sa, ta e consecuencia di e conflicto di Ukraina. Esaki ta un problema mundial y Aruba no ta un excepcion den esaki. Y



mientras cu e prijsnan ta keda subi riba mercado internacional, lamentablemente, e prijsnan na Aruba tambe lo sigui subi. “Gobierno ta siguiendo e desaroyo aki hopi di cerca pasobra nos ta hopi preocupa pa esaki tambe”, Prome Minister a expresa.

## Areglo di vut:

Manera cu recientemente Gobierno di Aruba a anuncia, a habri posibilidad pa un areglo di vut pa ambtenaanan. Señora Albertus ta di opinion cu e areglo di vut no ta amplio pa tur docente aplica pa vut, of kita di trabou.

Prome Minister, contestando señora Albertus, a expresa cu e ta comprende e mal contento aki pero ta supone cu como sindicato di maestronan, señora Albertus ta consciente tambe cu tin un escases di docente na Aruba. “Ta algo sumamente irresponsabel pa haci bou di e circunstancianan actual si Gobierno duna vut na tur hende cu kier”, Prome Minister a expresa.

Tin cierto circunstancia cu por duna vut na docentenan. Pa esaki, Prome Minister a conseha señora Albertus pa bay den deliberacion cu Directie Onderwijs y talves hunto nan por bin cu un maneho bou di cua condicionnan lo por duna vut na docentenan.

E carta di Prome Minister dirigi na Presidente di Sindicato SIMAR, señora Josephine Albertus, a wordo manda diahuebs mes mesora despues cu a ricibi e carta di e sindicato, sperando cu señora Albertus y Sindicato SIMAR comprende tur loke cu a wordo splica riba nan mal contentonan y si tin mester, lo sigui atende cu preocupacionnan cu tin.



Parlamentario Hendrik Tevreden (MEP):

# LNT a conoce un norma diferente den parlamento

Dialuna nos a trata e Landsverordening normering topinkomens (LNT). Un ley cu a yega Parlamento dia 3 di november 2021 y dia 2 di december 2021 nos a ricibi e eindverslag. Di aki nos a inicia cu e proceso consultativo caminda mi persona como Presidente di e comision concerni, mesora a cuminsa cu reunionnan cu stakeholders. Na mi opinion Parlamento den su totalidad mester a reuni cu e entidadnan relevante pa haya informacion, p'asina nos por a tene debito cuenta cu nan preocupacionan presentando un amienda of mocion. Sigur mi kier a evita cu durante e reunion publico ta desvia di e materia, cual lastimamente mi no a logra mirando e actitud y actuacion di AVP den oposicion.

Mi mester subraya e hecho cu excepcion di (1) un entidad, tur demas entidad cu a presenta den e reunionnan, ta di acuerdo cu mester bini un plafond pa salarionan halto di directornan y mayoria ta compronde e rason di esaki. Sky is not the limit. Ningun entidad lo por ta duradero si su gastonan di personal no ta normalisa.

Gobierno a institui un Comision yama Comision Corporate Governance Aruba - cu ta consisti di sr. Jossy Lacle, sr. Fredis Refunjol, s. mr Arie Swaen y sra. dr. mr. Helen van der Wal. Na nan turno nan a duna encargo na THEMIS Institute For Governance & Leadership cu ta consisti di dr. mr. Bakhuis, drs. Kroon y prof. dr. Kunneman, pa haci un investigacion ariba cumplimento cu e principionan basico di corporate governance den e entidadnan publico y semi publico. Entre otro e resultado di e investigacion aki a forma base di e concepto di ley LNT.

E esencia di e ley aki ta pa percura pa un normalisacion primordialmente den e situacion di salario di e director y otro funcionarionan den top di nos companianan semi-publico. Ta conoci cu e ley cierto momento a bira un condicion di parti Hulanda pa nos pais por a haya sosten di likides y hasta despues a bira condicion pa por paga bek e 5% pa completa e salario completo di ambtenarnan cu tin 2 aña sin esaki caba.

Pa Aruba LNT ta regla especificamente e salario di e director di e entidadnan publico y (semi)publico. Den LNT pues no ta duna e posibilidad pa ahusta salarionan di e resto di e personal, esta e 'trickle-down effect'. Durante e reunion mi a trata e hecho cu ora ta papia di salario tur hende ta bira sensitivo, ningun kier bisa ta cuanto nan



ta gana, y tur hende kier pa e subi. No ta na Aruba so, esaki tawata e caso tambe tempo cu e ley aki a wordo introduci na Hulanda. Ta berdad cu na Aruba tambe ta existi e intrankilidad aki mara na introduccion di e ley di LNT. Pesey nos Fraccion mediante un amienda y 3 mocion a trata di atende cu puntonan di intrankilidad treci dilanti pa e stakeholdernan.

Fraccion di MEP a presenta e siguiente cambianan den forma di amienda y instruccion den forma di mocion pa asina mehora e ley.

- a ahusta e salario maximo stipula door di mantene como punto di salida e salario di Minister President sin recorte di 25%
- a cambia e fase transitorio di 2 aña pa 5 aña mirando cu 2 ta hopi cortico pa ehecuta e cambianan di salario pa e directornan. Y bo no ta papia e ora di fair balance entre e meta cu bo kier logra cu LNT y e derecho fundamental di e directornan concerni
- tambe a urgi Gobierno pa trata e aspecto di exoneracion pa e entidad cu ta atende cu un specialisacion y tin di permanece competitivo den e tipo di trabou cu e ta eherce, stipulando criterianan obhetivo y transparente pa por tuma decision di exoneracion
- y por ultimo a subraya cu mester evita o limita e fenomeno di brain drain cual nos no kier pa nos entidadnan semipublico

Esey ta nifica cu awor e norma ta 329 mil pa aña, cu ta mas o menos 27 mil florin pa luna na salario cu un fase transitorio di 5 aña pa yega na esaki.

**CORSOU**

Gibi Bacilio na conferencia di mesa rondo na Hulanda:

# **Awor si Hulanda mester pidi pordon honesto pa daño hasi durante esclabitud...**

**WILLEMSTAD** – E siman aki a tuma luga den Tweede Kamer e di dos conferencia di mesa rondo, cu a trata e rol cu Hulanda a hunga durante esclabitud; ki impacto esaki tabatin y tin riba e comunidad y kico ta hasi pa repara esaki. Gibi Bacilio y Suzy Camelia-Römer, na nomber di Corsou a participa virtualmente na e conferencia. Gibi Bacilio a bisa cu dialuna ultimo tabatin e di dos Conferencia di mesa rondo tocante esclabitud, comercio di hende, den cua Hulanda a hunga un papel masha importante. Hulanda a transporta mas cu 600 mil hende for di Africa trece den Caribe, Sur America, pa laga nan traha sin paga nan nada. A maltrata nan tambe, pa saca ganashi bruto for di nan. Loke cu Hulanda a hasi, tabatin impacto riba nos hendenan antes, pero nos di awe tambe. Bacilio: “Awor nos ta bisa Hulanda tres cos: Reconoce e berdad; Pidi dispensa y hasi reparacion”.

Den e reunion di dialuna, tur participante, Hulanda, e gruponan surnameo y e grupo di Caribe a duna nan punto di bista riba e raport cu nan a traha riba y kico nan ta pensa cu mester sosode awor. Gibi Bacilio a scohe 3 punto, for di e 12 puntonan cu su grupo tabatin. Ela papia riba esun di pordon, cu e ta haña cu awor si Hulanda mester stop di sconde y pidi pordon. Pero e mester ta un pordon honesto y sincero. Esaki pa e crimen cu ela comete contra di humanidad, durante di mas cu dos siglo. E di dos punto cu Bacilio a elabora riba dje, ta e hecho cu mester rehabilita Tula, cu ta nos heroe nacional. Bacilio a bisa cu na 2010 nos a rehabilita Tula hunto cu e otro luchadonan cu tabatin na Corsou na 1795. ‘Y nos a pronuncia y nombra Tula tambe hasta como heroe nacional. Pero nos ta den un reino y bo no por tin un reino, caminda cu ta menciona Tula awor como un heroe pero na e otro parti di Reino keto bai tin Tula como bandido, malechor y kriminal’.

## **Hulanda tambe**

Bacilio ta exihi cu Hulanda tambe ta rehabilita Tula. ‘Pa muestra con un homber cu ta lucha pa derecho humano, con boso antepasadonan a kibra tur weso den su curpa’. Mester drecha esei tambe, segun Bacilio, dor di bisa dispensa y cu e loke cu a pasa no mester a sosode, pasobra e tabata fout. Aunke cu e hendenan di aworaki no tabata tei e tempo ei, Bacilio ta considera cu nan ta e asina yama ‘rechtsopvolgers’



y cu nan mester bisa cu e hendenan di e tempo aya tabata fout. Despues di rehabilita Tula mester pone riba e pedestal cu e merece, banda di entre otro Nelson Mandela. E di tres punto cu Gibi Bacilio a menciona durante di e conferencia di mesa rondo, tabata esun di decolonisacion. Te awe nos ta un colonia mientras cu varios profesor di Derecho a caba di hasi un investigacion cu ta muestra bon cla, aunke cu nan no ta bise duro cu ningun momento Nacionnan Uni no a bai di acuerdo pa kita Corsou for di e lista di pais cu no tin gobernacion propio. E ta referi na e manifesto di Nacionnan Uni, capitulo 11, articulo 73, cu Sint Maarten y Fundacion Corsou na caminda pa libertad, ta lucha pe masha dia. En realidad a baha Corsou for di e lista incorrectamente pasobra a gana Nacionnan Uni cu nos ta un pais soberano. Hulanda a hasi esei dor di pidi nan cu e no tin mester di duna reportahe mas di su colonia.

Pasobra ta diferente obligacion bo tin, ora cu bo tin un colonia. Un di nan, ta raporta con cos ta bai cu bo colonia.’ Hulanda a pidi nan pa kita esei for di dje’. Mester drecha e asunto aki tambe, asina Gibi Bacilio ta enfatisa.

# Mientras Corsou ta prepara pa pasashi di disturbio: Varios cas na Sero Fortuna den situacion hopi delicad

**WILLEMSTAD** - Pa algun dia caba, lider di bario Omar de Camps ta tur preocupa pa e seguridad di su kerido bisiñanan. Un tormenta tropical ta biniendo, podise e ta bira un horcan mes.

Bisa ken bo kier na Corsou cu ta na Ser'i Fortuna bo ta bayendo. Chens ta grandi cu hende ta keda wak bo manera ta kens mes b'a bira. Ta un bario infamoso, band'i airport Hato aya, caminda e hende nan preocupacion ta grandi. Hopi di nan ta sinti cu politica a laga nan na caya, nan no sa sigi noticia masha, ta loke bo ta tende ora bo papia cu e habitantenan mes. Ta diadomingo, pero pa Omar de Camps no e diadomingo dushi cu e sa pasa. Cu apenas tres of cuater dia prome cu tormenta tropical of horcan Bonnie yega Corsou, ya caba e ta conclui cu gobernacion di e pais ta 'lat' cu accion. "Paso no tin un indicacion cu tur hende a haña e noticia cu ta bini un tormenta pa nan prepra. Hopi preocupante." Asina Ret Caribense ta publica.

## Nan a strep e skol: 'Tur cos di balor nan a bai cu ne'

Hopi cas den e bario aki ta deteriora. Por ehempel: bentananan cu casi no por sera mes. Tin bibienda deteriora tambe cu ta di gobierno. Mas e lider di bario conta kico ta su preocupacion, aun mas tristo e situacion ta pinta. "Tin hende cu prome cu pandemia mes, ya caba nan tabata den un situacion di pobresa." Pa hendenan cu ta den un situacion di pobresa, tempo, cen y ayudo ta conta mes mes ora un tormenta of horcan por ta biniendo. Esaki tabata Colegio Dodo Palm, cu a para bira 'un ruina', manera lider di bario Omar de Camps ta yam'é. E ta mostra n'e sitio mei-mei di e bario, caminda entretanto tin e scol cu ta tur bandona. "Durante di pandemia cu hendenan no tabata tin trabou, a 'sloop' e scol pa coi cosnan cu ta di balor pa bende. Anto e or'ei a keda sobra di scol.

Esaki tabata Colegio Dodo Palm, cu a bira un ruina."Cu muchanan tabata hunga akinan un tempo pasa, ta algo cu dificilmente bo por imagina ora bo mira e scol. "A keda balkinan cu ta cologa, sobra di dak, pida cosnan los. Tambe tin shushi. Hendenan a cuminsa dump mei-mei di bario den e skol." "Cu mal tempo pasa aworaki, manera un tormenta tropical of horcan, e ta lanta tur e cosnan. Nan ta bai cai riba dak of bora dak di hende. Cai riba auto di hende." "Cu tur cosecuencia cu tin. E por pasa bora bentana di hende. E ta di sumamente importancia pa gobierno hasi algo n'esei. E ta hopi preocupante. E situacion ta peligroso, peligroso."

## E bario ta situa riba un sero, cu ta coi hopi mas biento

Cu e yegada di tormenta tropical Bonnie, e presidente di centro di bario di Ser'i Fortuna ta "sumamente preocupa" pa seguridad di su kerido residentenan. Si, e bario aki ta diferente di sobra di Corsou, e ta bisa. Anto e ta riba un sero, cu asina ta coi mas biento. Si bo wak p'aden di cas, bo ta mira kico pobresa ta nifica pa sierto hende den e bario di Ser'i Fortuna. Cu e bario ta deteriora, ta sigi fomenta e duele cu hopi hende tin na Ser'i Fortuna: cu politica di Corsou pa añanan caba a lubida riba nan. Si bo papia cu hendenan aki, bo ta ripara cu nan a perde speranza cu politiconan lo bin yuda nan. Pa De Camps, ta importante p'e sali na defensa di su hendenan di Ser'i Fortuna. "Habitantenan mester por proteha nan mes. Mi kier pa nan facilita esei di un manera of otro. E bario aki tambe ta forma parti di Corsou", e ta bisa. "Pero manera mi ta mira aki, te ainda mi no ta mira un seriedad di parti gobierno."



## Alerta hende hopi mas adelanta

"Normalmente gobierno ta emiti boletinann, pero te ainda [diadomingo] mi no a mira nada di esei. Ora cu tin algo asina serio, bo ta tende hendenan den bario papia di dje." E siman a cuminsa, sin cu e mensahe a yega. Esei kemen: e mensahe a yega laat, segun e lider di bario.

Kico habitantenan di Ser'i Fortuna ta hasi anto ora cu nan sa cu nan cas no por wanta un tormenta fuerte of un horcan? Esei ta depende si e notificacion yega hopi mas prome, De Camps ta splica. "Nos ta biba riba un sero, cu ta manera aparte for di otro partinan di Corsou. Unda bo por sconde, ta cos cu gobierno tin cu indica.

E cos ta cu nan mester por yega ei na tempo tambe. Si bo no duna notificacion trempa na unda mi ta bai shelter, anto e or'ei nos ta keda den un situacion peligroso." "Mi ta mirando tur hende ta biba nan bida normal, sin e preocupacion cu tin un situacion serio", De Camps ta bisa. "Ta na su luga cu gobierno por brinda posibilidad; reparti tablanan di palo, clabo y tur e cosna'i pa asina habitanantenan claba bentana of hasi lo maximo pa nan por proteha nan mes."



CORSOU

# Defensa a sostene autoridadnan local durante cu tormenta tabata pasando banda di Aruba y Corsou



**WILLEMSTAD** - Autoridadnan di Aruba y Corsou a hasi un peticion na Defensa pa sostene nan durante e tormenta cu lo a pasa banda di e islanan. Defensa a duna oido na esaki y a pone personal y medionan na disposicion. A cuminsa na Corsou e desempeño conhunto, di Cuerpo Policial di Corsou (KPC) hunto cu Milisia di Corsou (CURMIL).

Desde un cantidad di 4 oficinanan di barrio di KPC, patruyanan mobil a keda ehecuta, cu e proposito di haña concientisacion di e situacion cu nos tabata aden, y for di e punto ei e centro di crisis di KPC cu ta establece, por a reacciona na un forma adecua, pa medio di ubicacion di personal y material caminda esei ta necesario.

Banda di esei, si esaki tabata necesario, por a duna asistencia na momento di evacuacion di persona of bienes, transporte di heridonan, ehecucion di tareanan di transporte, gestion di trafico statico y dinamico y aplicacion di mantencion di orden. Na Aruba tabatin 50 militar y material na 'stand-by' pa sostene autoridadnan local caminda ta necesario cu capacidad di transporte, asistencia na servicionan di emergencia y suministro di recursonan logistico.

E paisnan mes ta tuma e iniciativa rondo di e cordinacion y direccion di e tareanan y Defensa ta sostene caminda ta necesario cu hende y material. Apoyo na autoridadnan local tabata un di e tres tareanan primordial di Defensa.

FORTALEZA PA FAMILIA.

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

### **Hoben conoce bo balor, den Cristgo hesus.**

Hopi mayor ta luchando cu nan yuinan, cu e problema diabolico di Bullying of Termento, cu ta pone muchanan sinti nan mes inferior, y ta wordo ataca pa discriminacion y racismo asina complica e muchanan su bida, hiba nan na depresion, y situacion desagradabel. Pero nos mester recorda tur mayor dicon ta para scirbi den Efesios 6:4 cu mayor mester lanta su yiu den disciplina y instruccion di Señor, pasobra haciendo esey bo ta sembra valor y curashi den e mucha su bida: Na prome lugar e mucha ta siña balora su Bida, Respeta tur hende, balora Conocemento, balora Sabiduria, balora bon relacion cu Dios y hende, balora su Fe, balora Oracion. balora Husticia, balora Almanan ( Stima Hende) , balora Servicio, balora Sacrificio y balora Gracitud.

Dicon nos mester balora tur e cosnan ey ? Pasobra ta esey ta e cosnan cu Cristo Hesus a balora y nos mester tin e actitud y mente di Cristo pa asina nos bira imitadornan di Dios( Efesios 5:1-7 y Filipenses 4:8+9). Mateo capitulo 16:24 ta sinja nos un strategia di bida cual Hesus a bisa; Si un hende kier bin Mi tras, lage nenga su mes, hisa su cruz y sigui Mi. Una bes bo tuma e decision ey orguyo y arrogancia ta cuminsa aparta for di bo bida, pasobra bo ta canando den boluntad di Dios. Bo a yega di puntra bo mes kico ta nifica bo ta un yiu di Dios? Tene bon cuenta: Bo ta crea den e imagen y semehansa di Dios, esey ta nifica bo tin un identidad solamente. cual ta wordo manifesta den e siguiente forma; Bo ta stima y aprecia nos Tata cu ta den cielo. Bo ta acepta y reconoce Cristo Hesus como bo salvador personal. Bo ta biba pa Señor y cana den su boluntad.

Juan capitulo 1 vers 12+13 ta para scirbi: Ma tur esnan cu a ricibi E na nan E a duna e derecho pa bira yuinan di Dios, esnan cu e kere den su nomber. Cu no a nace di sanger ni di boluntad di carni, ni di e boluntad di hende, ma di Dios. Hobennan no lubida Filipenses capitulo 2 vers 10+11. Galationan capitulo 3 vers 26 ta para scirbi : Boso tur ta yiu di Dios, door di Fe den Cristo Hesus. Ora. bo ta yui di Dios bo no por participa den nada di scuridat, of inmoralidad of cosnan cu Dios ta aborece, no laga ningun hende gaña boso hobennan lesa y memorisa Galationan 5:19-21 , Galationan 6 vers 7+8 y 1 Corintionan 6 vers 9).

Awor esnan cu ta pertenece na Cristo a crucifica e carni cu su pashonnan y deseonan.(Galationan 5:24) Ora un hoben ta den Señor e ta haci tur cos sin critica ni murmura, y asina proba su mes di ta sin culpa y inocente, yuinan di Dios sin reproche, mey mey di un generacion corumpi y perverso.( Filipenses 2:14-15). Actualmente nos tur tin di reconoce cu bida di un hoben no ta facil, pasobra e enemigo a declara guerra na hubentud, usando tur tipo di trampa, hasta tecnologia y ciencia, pa tene nan ocupa , pa nan no comunica cu nan mayor y tambe pa nan no sinti e necesidad di Dios den nan bida.

Pero como mayor sabi y responsabel, nos mester ta prepara 24/7 pa asisti nos yuinan cu e Palabra di Dios, cual ta kibra tur cadena di maldad, pa asina nan por avansa cu paso firme den nan futuro.

Sinceramente,

Pastor Marcel Balootje.

### Gradicimento y invitacion

Famia Bermudez-Faro, kier a tuma e oportunidad aki, pa gradici tur esnan cu di un manera of otro a duna sosten, apoyo y cooperacion na despedida di nos defunto stima.



**Louis B. Bermudez**

(Mo Wie/Wies, Dr. di weso, ex TX62)

Un danki special na tur dokter, enfermero(a) y asistentenan di piso 4 di Dr. Horacio Oduber Hospital pa e dedicacion brinda na nos ser stima.

Un palabra di gratitud na pastor Jairo Maduro y sr. Max Hassel pa e compañamento musical.

Siguientemente un danki na staff y personal di Aurora Funeral Home pa nan bon servicio. Su ayudantenan di cuido na cas Eli, Carmencita, Maria Eugenia, Luisa pa nan atencion y na sr. Bibi Arends di Aruba Lions Club.

Na henter famia, amistad, conocirnan, su dushi bario di Boegoeroei y Sabana Liber, su amigonan taxista y su hungadornan di futbol y domino pa nan presencia y sosten. Tambe pa e cooperacion di Volunteer Motor Unit Aruba durante e "cortejo funebre".

Un palabra di danki tambe ta bai na su sobrina Oety Martis Bermudez y esposo Ricky pa nan cooperacion na tur momento.

Na su peluquera Sra. Ludmila de Cuba-Simon.

Na nos coleganan di trabou masha danki pa e cooperacion y sosten brinda. Nos como yiunan ta hopi agradecido pa locual cu boso a haci pa nos.

Tambe na tur cu a yama, manda krans/flor, mensahe di texto, tarheta di condolencia, emails, potret y documentario masha danki.

Alaves nos ta invita pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma lugar:

diamars 28 di juni 2022 pa 5:30 atardi na Kapel di Alto Vista

diaranson 29 di juni 2022 pa 6:30 di atardi na Misa Santa Anna na Noord y

diabierna 1 di juli 2022 pa 6:30 di atardi na Misa Santa Anna na Noord.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

We don't remeber days, we remember moments.

Cesare Pavese

Gradicimento

Pa Medio di esaki yiunan y famia Tromp-Medina kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forza cu e fayecimento y despedida di nos mama, wela, bisawela, ruman y tanta stima.



**Veronica Medina**

**Carinosamente conoci como Mai, Jonca, Vero of Machi.**

**\*09-07-1930 - †18-06-2022**

Nos ta aprecia inmensamente boso tempo, atencion y sosten na nos. Masha danki tambe na tu cu a manda mensahe, flor y carchi. Danki na e personal di Aurora Funeral Home pa su excelente servicio

**Laga tur loke ta spera mi ta bunita**

**Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita**

**Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y**

**Laga esakinan termina den tur buniteza**

Cu dolor profundo na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di nos estimado:



**Victoriano Basilio Willems  
mihor conoci como: "Buchin"**

**Acto di despedida lo ta diamars 28 juni 2022  
na Pray Funeral Home San Nicolaas di 2or pa  
4or di atardi sigi pa e acto di cremacion den  
seno familiar.**



Si, bendicion y bondad ta compaña mi tur dia di mi bida Lo mi biba den cas di SEÑOR, henter mi bida largo, Salmo: 23:6



Cu inmenso tristeza pero agradecido pa tur locual e la nifica pa nos tur Nos ta anuncia cu a bay sosega den braza di Señor

**Carmen Livia Lampe-de Mey**  
\*18 Juli 1941 – †25 Juni 2022

**Cariñosamente yama Livia**

Na number di su querido esposo: Rufo Lampe

Su yiunan: Jeanine Lampe, Rina y Richard Krosendijk-Lampe

Su preti wowo stima: Destiny Krosendijk, Stima manera un yiu: Isabella Franken-Geerman y famia

Su rumannan: †Annie y Ceril Jansen-de Mey †Walty y Alida de Mey-Croes †Rufi de Mey †Ika y Freddy Ruiz-de Mey

Swa y Cuñanan: †Fanfan y Carmen Lampe-Boekhoudt Diana y †Vincent Lewis-Lampe Olivia y Freddy Wever-Lampe †Harry Lampe Elsa y Jerry Croes-Lampe †Lucia y Marco Loefstop-Lampe

Consuegra: Lucilla Peña

Subrino/a(nan): Jorge, Andy, Gregory, Micheal, Ivan, Rowie, Natasha, Michaela, †Rena, Zairo Mahlon, Shannon, Sharissa, Alcide, Helen, †Geraldine, Gerald, Gilbert, Andrella, Marianella

Amistadnan di cas: Mani Bikker, Marianita Koolman, Sita Croes

Primo y primanan, bisiñanan, conocirnan, ihanan

Demas famia: de Mey, Lampe, Krosendijk, Jansen, Ruiz, Boekhoudt, Lacle, Coronel, Oduber, Luidens, Lewis, Wever, Croes, Loefstop

Ayudantenan: Maria y Ruth

Acto di despedida lo tuma lugar Diabierna 1 di juli 2022 for di 9:00 or pa 11:00 or di mainta na Pray Funeral Home na San Nicolas y después pa Santana Central na Sabana Basora.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia

Wat God doet is welgedaan.

Zijn wil is wijs en heilig.

Omringd door hen die hem lief waren, is na een kortstondig ziekbed van ons heengegaan, mijn man, onze vader, schoonvader, opa en overgrootvader.



**Hugo James van Varsseveld**

**\*17-11-1949, 23-06-2022**

Mvr de weduwe L.J. van Varsseveld- Smit.

Kinderen: Hugo Jr. van Varsseveld Monique van Varsseveld Saskia van Varsseveld en Gilbert Dania Kleinkinderen: Thaisha, Joemairo, Givano, Angelique, Rj, Mitchell, Leroy, Gillion, Saffira.

Achterkleinkinderen: Leydjano, Liyana.

Broers: Carlito Maduro Hubert van Varsseveld en Julie Simon van Varsseveld en Jane Chris van Varsseveld en Chantal Iwan van Varsseveld en Painie Hendrik van Varsseveld Franky van Varsseveld

Overige families op Aruba, Suriname, Nederland, Belgie, collega's, leerlingen, vrienden en kennissen.

**Gelegenheid om afscheid te nemen en te condoleren op vrijdag 1 july van 7:00 pm tot 9:00 pm bij Aurora Funeral Home.**

**en op zaterdag 2 july van 9:00 am tot 11:00 am bij Aurora Funeral Home waarna de crematie in besloten kring zal plaatsvinden.**

**Verzoeke geen rouwbeklag.**

**“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa frankil, Pa mi bolbe haya  
forsa”. Salmo:23**

Cu inmenso tristeza y dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



**Rosimbo Geerman**  
**Cariñosamente yama” Rochi” of “Mo**  
**Rochi” \*11-12-1953 - †21-06-2022**

Na number di su:

**Unico yiu stima:** Haime Geerman y famia

**Nieto y Nieta stima:** Marlon y Marilaine Geerman

**Mayornan:** †Francisco y †Imelda Geerman-Croes

**Rumannan:** †Jacento y Albertina (Tina) Geerman-Quandus  
†Ramona y †Egidio Tromp-Geerman Basilio y Carmen  
Geerman-Curiel †Julian (Jan) y †Susanita (Annie) Geerman-  
Geerman Maria Luisa (Isha) Geerman Francisca (Sica) y Oslin  
Croes-Geerman Severiano (Feli) y Liesje Geerman-Tromp

**Subrino y Subrinanan:** Deta Tromp y famia Vivian Tromp y  
famia Michael Tromp y famia na New Jersey Bryan Geerman  
y famia Carlton Geerman y famia Lucy Geerman y famia  
Suky Geerman y famia

Jullie Heward y famia Giovanny Geerman y famia Rocky  
Donato y famia Osbert Croes y famia Osmar Croes y famia  
Sidney Geerman y famia Sherman Geerman y famia na  
Alemania Shirliza Geerman

**Ihanan:** Michael, Osbert, Jerryk, Jullie y Shirliza

**Ex casa y mama di su yiu:** Marieta Willems **Mama di su nieta y**  
**nieto:** Jeanila Filiciana **Ex casa:** Janet y famia

**Sobre subrino y subrinanan:** Geomar, Charmaine, Joyceline,  
Monrick, Jayderick, Jerryk, Jurvienny, Fachael, Mitchell,  
Angelina, Josephine, Bryon, Caldric, Francis, Edgar, Ciclaire,  
Andre, Marianela, Marlon, Juveally, Steve Giovanny, Giovean,  
Francene, Isaley, Oszinho, Chayenna, Osrick, Fransann, Osdin,  
Francheline, Sidmar, Sidion, Silainy, Sidrick, Sidliene, Saidyenne,  
Shaylee

**Demas famia:** Geerman, Croes, Quandus, Tromp, Curiel,  
Heward, Donato, Loefstok, Agunbero, Koolman, Varela,  
Rasmijn, Montero, Ras, Werleman, Leon, Wester, Wernet,  
Hernandis, Erasmus, Hassell, Kelly, Boekhoudt, Henriquez, Mackay,  
Angela, Willems, Filiciana

Amigonan di domino, ex coleganan di Arubaanse Wegen Bouw  
y Thiel Corporation.

**Oportunidad pa condolencia lo ta Diabierna 1**  
**di juli 2022 for di 7:00 pm pa 9:00 pm na Royal**  
**Funeral Home.**

**Acto di despedida ta tuma lugar Diasabra 2 di**  
**juli 2022, for di 2:00 pa 4:00 di atardi na Royal**  
**Funeral Home. Cremashon lo tuma lugar den**  
**seno familiar.**

## The Five-Finger Prayer

The prayer was developed by Pope Francis before he became the Pope. It is a simple, yet effective, way to pray.

